

**M-real Digital Imaging
OFFSETPAPIERE FÜR
DIGITALDRUCK**

Die gestrichenen Papiere Silverblade Digital Gloss und Matt sind für Xeikon-Druckmaschinen zertifiziert. Diese Papiere verfügen über einen höheren Weißgrad als bisher und gewährleisten, so m-real, an allen Xeikon-Maschinen hervorragende Druckqualität. Mit neun Basisgewichten, von 100 g/m² bis 300 g/m² für die Xeikon DCP 32/D und von 100 g/m² bis 250 g/m² für die DCP 500/D, stellt diese Papierserie sicher, dass alle Anforderungen an den modernen On-demand-Druck erfüllt werden. Die mehrfach gestrichenen Papiere Silverblade Matt und Gloss wurden für anspruchsvolle Anwendungen wie Broschüren, Kalender, Kataloge und Prospekte optimiert, bei denen Eigenschaften wie gutes Volumen, Opazität und Formation besonders wichtig sind. Silverblade Digital setzte in den vergangenen Jahren den Qualitätsmaßstab im Bereich Digitaldruck und etablierte sich als führende Marke.
 > www.m-real.com
 > www.xeikon.com

**Römerturm »Agento«
BASIC-BRIEFPAPIER MIT
NEUEN FACETTEN**

Römerturm hat Ruskins Tirade neu interpretiert und in einem Geschäftspapier unter dem Namen »Agento« umgesetzt. Agento ist ein bemerkenswertes Geschäftspapier, das sich mit matter Oberfläche und unkompliziertem Druckverhalten fast universell einsetzen lässt. Neu ist eine Grammatik von 250 g/m² für Visitenkarten und ein Format von 45 x 64 cm, mit dem sich weitere Verarbeitungsoptionen eröffnen. Vorge stellt werden beide Neuerungen im Agento-Musterbuch.



**Die große Freiheit
»COLAMBO« IN
NEUAUFLAGE**

Selten genoss ein Gestalter so viele Freiheiten wie Oscar Niemeyer und er wusste sie zu nutzen. Mitten im Dschungel ließ der Architekt vor gut 40 Jahren eine komplette Hauptstadt aus dem Erdboden wachsen: weitgehend ungehindert von Zwängen, Auflagen oder Bauplänen. Dieser einzigartigen Freiheit ist es zu verdanken, dass in Brasilia Bauten entstanden, die bis heute als stilbildend gelten. Was aber hat Brasilia mit »Colambo«, dem Geschäftspapier aus dem Hause Römerturm, zu tun? Auch »Colambo« gewährt denen, die mit ihm arbeiten, größtmögliche Freiheit. Mit einer Auswahl aus drei verschiedenen Färbungen, Oberflächen und Grammatiken passt es sich

(fast) jedem Gestaltungskonzept an. Neu sind die Grammatik von 270 g/m² und das Format 45 x 64 cm, mit dem sich Gestalten jetzt weitere Optionen eröffnen. Zu besichtigen ist die große Freiheit im neuen »Colambo«-Musterbuch, das dieser Tage erscheint. Als Hommage an den großen Architekten trägt es eine Auswahl der besten Niemeyer-Bauten auf dem Einband.

**»Papier Visionen by Antalis«
VMP MIT NOVATECH!**

Eine erste relevante Sortimentserweiterung bei allen VMP-Häusern nach dem Zusammenschluss als Antalis, ist die Aufnahme des Bilderdruckprogramms »Novatech«. Novatech ist die Antalis-Bezeichnung für eine Produktreihe von UPM-Kymmene. Die Qualität ist in den Ausführungen Nova-

tech Gloss, holzfrei, mehrfach glänzend gestrichen Bilderdruck TCF und Novatech matt, holzfrei, mehrfach matt gestrichen Bilderdruck TCF in Gewichten von 90 - 350 g/m² in einer umfassenden Formatauswahl zu beziehen. Rollenware ist auf Anfrage lieferbar.
 > www.papier.de

**Inapa Tecno
EIN PAPIER FÜR EUROPA**

Unter dem Namen inapa tecno startet die Inapa IPG, Lissabon, ihr neues paneuropäisches Officepapier-Programm. Dieses Sortiment ausgesuchter Qualitätspapiere umfasst in seiner ersten Vermarktungsstufe fünf Sorten, die ab sofort bei den nationalen Inapa-Händlern ab Lager verfügbar sind.
 > www.inapa-tecno.com.

**Römerturm »Precioso«
EIN KLASSIKER,
GLÄNZEND AUFGELEGT**

»Precioso«, ein Premium-Geschäftspapier aus dem Hause Römerturm, zählt zu den Spitzensorten unter den Geschäftspapieren. Mit 25% Hadernanteil, edler Haptik, exklusiven Farbalternativen und Oberflächen steht es für alles, was Geschäftsausstattungen Wertigkeit verleiht. »Precioso« wird traditionell von Anwendern bevorzugt, die ihrem Auftritt noble Größe verleihen wollen. Der Klassiker kommt jetzt in einer modernisierten Auflage mit Grammatiken von 300 g/m² (zuvor 250 g/m²) für Visitenkarten und mit einem erweiterten Format von 45 x 64 cm.

**100% Bambus
RUBICON JETZT AUS
EUROPA**

Das Feinstpapier Rubicon, das exklusiv beim Papiergroßhändler Classen-Papier bezogen werden kann, wird jetzt in Europa produziert. Damit ist dieses Papier wesentlich schneller verfügbar als zuvor. Rubicon wird zu 100% aus Bambus hergestellt und eignet sich für den gesamtheitlichen Auftritt eines Unternehmens

von der Geschäftsausstattung bis hin zu Foldern und Imagebroschüren. Rubicon gibt es in den Farbtönen bianco und naturale, die 90g/m²-Qualität hat ein Wasserzeichen mit dem Logo »Tree Free«. Zusätzlich ist Rubicon in 118 g/m² sowie in 216 g/m² erhältlich. Passende Briefumschläge gibt es in DIN lang haftklebend mit und ohne Fenster.
 > www.papertronics.com

**Römerturm Kamaeleon
DIE ZUKUNFT IST BUNT**

»Nur wer sich ändert, bleibt sich treu«, heißt es. Römerturm bietet mit »Kamaeleon« ein Farbpapiersortiment, mit dem sich diese Erkenntnis umsetzen lässt. Sechs moderate Grundtöne sowie zwei Weißtöne korrespondieren mit fünf changierenden Farbqualitäten, die jedes Jahr neu definiert werden.



Der aktuelle Trend heißt »Digital« – entsprechend erinnern die fünf Farben an die Kabelstränge eines Computers. Trendige und zeitlose Farbtöne aus der Kollektion fügen sich nahtlos ineinander, so dass mit »Kamaeleon« gestaltete Broschüren, Plakate und Poster dauerhaft und up to date zugleich wirken.
 > www.kamaeleon.com

**Zanders Zeta
KOMPLETT
ÜBERARBEITET**

Zanders Zeta hat seit Ende 2001 einen neuen Auftritt. Mit verbesserten Eigenschaften wird Zeta als Geschäftspapier und für Text & Cover Lösung angeboten. Neu im Sortiment sind Zeta glatt und eine Sorte mit 350 g/m² Kartongewicht.
 > www.zanders.de



PERLMUTT IST WIEDER IM TREND
 Europäische Schmuckdesigner haben die Liebe zum ebenso feinen, wie matten Glanz der Muschel neu entdeckt. Und auf so mancher Party tauchen die Damen mit Perlmutter-Accessoires auf. Kein Wunder, dass der trentorientierte Feinpapierhersteller Fedrigoni den entsprechenden Druckstoff zum Zeitgeist anbietet. Das Papier heißt Symbol Pearl und verleiht vor allem Fotos einen ganz speziellen Zauber.
 > www.fedrigoni.com

Alles andere als undurchsichtig

DREHBUCH FÜRS PAPIER

Im Stil eines Drehbuches ist das Schneidersöhne Musterbuch »Die Undurchsichtigen« gestaltet. »Akteure« sind die Mitglieder einer Bande, die verschwiegen ist, nichts durchblicken lässt, undurchsichtig ist wie opakes Papier. Vorgestellt werden in dem Musterbuch alle Altpapier, Sekundärfaser- und holzhaltigen Qualitäten, acht Einzelqualitäten aus dem Schneidersöhne Recy- und Opako-Programm. Jeder Qualität wurde ein Bandenmitglied mit charakteristischen Eigenschaften zugeordnet. Die ungestrichenen Recycling-Qualität Recy Print (durch einen flinken Boten verkörpert) ist in den gängigsten Grammaturen und Formaten erhältlich. Das Drehbuch gibt einen Überblick über das komplette Recy- und Opa-



ko-Sortiment, eingeteilt in drei Gruppen: Die Naturpapiere (Recy Print, Recy Star, Recy Image), die matt gestrichenen (Recy Samt, Opako matt, Recy Satin) und die glänzend gestrichenen Papiere (Opako Plus, Recy Magic). Im Musterbuch sind alle Flächengewichte der einzelnen Qualitäten 5-farbig bedruckt. Die Zweiteilung der Seiten ermöglicht den direkten Vergleich aller acht Papiersorten. Die Außenseite der Umschlagklappe dient als Opazitätsprüfer. Die Rückseite der Registerblätter bieten die wichtigsten Informationen zum jeweiligen Sortiment. »Die Undurchsichtigen« sind bei Schneidersöhne zum Preis von ca. 30,- € erhältlich. Rufnummer 0 72 43 - 7 39 61. www.schneidersoehne.com

UPM-Kymmene

NEUE MARKENNAMEN FÜR FEINPAPIERE

UPM-Kymmene führt neue Namen für die holzfreien grafischen Papiere ein. Seit 1. Januar 2002 heißen UPM Art und nopaCoat nun UPM Finesse. UPM Fineset, UPM Finesat, nopaSet und nopaSat werden

unter dem Namen UPM Fine geführt. Die beiden Marken UPM Finesse und UPM Fine werden durch ein Zahlensystem genauer definiert. Es wird vier UPM-Finesse-Serien für gestrichene Papiere geben: 700 für gloss, 500 für premium silk, 300 für silk und 200 für matt. Für die ungestrichenen Papiere der Marke UPM Fine gibt es die 100er Serie.

www.upmfinesse.com

Classen-Papier

MY DEFINITION OF NOBLESSE

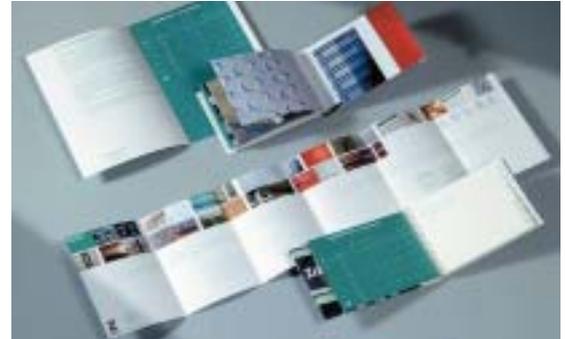
Die Welt und ihr Aussehen ist Definitionssache und drückt sich durch Corporate Design aus. Corporate Design wiederum braucht einen Träger, nämlich Papier. Hierfür stellt Classen-Papier Noblesse bereit, ein Naturpapier in drei Färbungen: blanc, naturel und creme. Noblesse besitzt Laser- und Inkjet-Garantie von 90 bis 120 g/m². Im Text & Cover-bereich stehen Gewichte von 170, 250 und 300 g/m² zur Verfügung. Dargestellt in dem Booklet »my definition of ...«.

www.classen-papier.de

Metallische Papiere

HITec

Mit HiTec präsentiert die Papier Union eine neue Generation von metallisierten Papieren.



HiTec ist ein »Double-Face«-Medium: auf der einen Seite Papier und auf der anderen Seite eine Metall-Oberfläche in hochglänzend, matt oder Perlmatt. Nicht nur die Bilderdruckpapier-Seite ist zu bedrucken, auch die metallische Seite kann im Offset bedruckt werden. Basis für HiTec sind Markenpapiere der Papier Union wie Galaxi Keramik, Polarcard oder die Imagepapier-

Sorten Keycolour, Antioce Canne HD und Sensation. Ab 170 g/m² sind sie in HiTec-Ausführung verfügbar. Und wie jedes gute Papier lässt sich HiTec auch veredeln durch Lacke, Blindprägung oder Heißfolien.

Im Booklet »So neu wie die Zukunft« werden die 18 HiTec-Papiere und Anwendungsbeispiele präsentiert.

www.papierunion.de

Tue Gutes. Und rede darüber.



Was man dazu wissen muss:

IRD-Seminar »Werbung mit Erfolg. Texte schreiben, Werbung machen.«
am 24. Juni 2002 in Hanau.



Anmeldungen:

IRD: Das Knowledge-Institut
Fasaneriestraße 12, D- 63456 Hanau
Telefon: +49 - 61 81 - 96 40 6, Fax: +49 - 61 81 - 96 40 619
www.ird-online.de

RÖMERTURMS PFEIL UND BOGEN



»Pfeil und Bogen« ist eine Römerturm Inhouse-Entwicklung, die die Anmutung eines echten Naturmaterials mit den Verarbeitungsqualitäten gestrichener Papiere vereint. Dank einer sorgfältig abgestimmten Kollektion schwerer und leichterer Grammaturen lassen sich mit diesem klassischen Text- und Cover-Papier sowohl Einbände als auch Innenseiten von Broschüren, Mappen und Foldern bestücken. Auch die leichteren Grammaturen des Papiers zeichnen sich durch eine hohe Opazität aus. »Pfeil und Bogen« erscheint in den Farben Weiß und Gletscher, den Oberflächen matt und glatt sowie in den Formaten 64 x 90 und 70 x 100 cm.

Money

DIE MARK SAGT ADIEU

Es ist noch nicht lange her, dass wir die letzten D-Mark-Scheine in der Hand hielten, die uns über die letzten Jahre täglich begleitet haben. Jetzt ist der Euro unwiderruflich da, doch die Mark ist nicht gänzlich verschwunden.

In Money, einem einzigartigen Feinstpapier, werden die ausgedienten Banknoten weiterverwendet. Die Kollektion wurde gemeinsam von der Büttenpapierfabrik Gmund, als Hersteller erlesener Feinstpapiere bekannt, und dem Essener Papiergroßhändler Classen entwickelt. Die alten DM-Scheine wurden zu kleinen Schnipseln geschreddert und sichtbar in das Papier integriert. Dabei

gibt es Big Money und Small Money, je nach Größe der Einschlüsse. So erhält das Papier eine eigene Note, eine besondere Optik und ein unverwechselbares Gefühl beim Anfassen. Die Papiere werden angeboten in 110 und 250 g/m² mit passenden Briefumschlägen. Alle Sorten sind für den Druck in Laserprintern geeignet.

Damit bietet sich Money geradezu an für alle Drucksachen von Geldinstituten und Banken, aber natürlich ebenso als ausgefallene Karte oder für alle anderen außergewöhnlichen und hochwertigen Anwendungen an, die mit Geld, auch altem Geld zu tun haben.

- www.classen-papier.de
- www.gmund.com

Clairefontaine

NEUES DCP IVORY

Clairefontaine, der französische Papierhersteller mit Spezialisierung auf qualitativ hochwertige Kopierpapiere, stellte sein neues DCP Papier (Digital Colour Printing) für den digitalen Farb- und Mono-Druck jetzt auch im Farbton Ivory vor. Clairefontaine folgt damit den beiden Trends auf dem Papiermarkt für hochweiß und Naturfärbung. Das DCP Papier, das bereits seit April 2001 in weiß auf dem Markt ist, wurde speziell für Farbkopierer und Farblaserdrucker entwickelt.

- www.clairefontaine.fr

TERMINE 2002

Datum	Veranstaltung, Messe, Event	Ort	Informationen
09. 04. - 17. 04.	Ipex	International Exhibition for Print, Publishing and Media	Birmingham (GB) www.ipex.org
21. 04. - 23. 04.	forum international	Branchenkongress für industrielle Buchbindereien	Konstanz www.medienverbaende.de
04. 06. - 08. 06.	Fespa	Internationale Ausstellung für Siebdruck und Imaging	Madrid (E) www.fespa2002.com
26. 06. - 28. 06.	print & media	Kongress der Druck- und Medienindustrie (bvdm)	Düsseldorf www.bvdm-online.de
25. 09.	IRD Fachtagung		Frankfurt www.ird-online.de
25. 09. - 30. 09.	photokina	World of Imaging	Köln www.photokina.de
10. 10. - 12. 10.	Druck + Form	Fachmesse für die Druckindustrie	Köln www.messe-sinsheim.de
14. 10. - 17. 10.	Ifra	Internationale Messe für Medientechnologie	Barcelona (E) www.ifra.com
06. 11. - 09. 11.	Druck + Form	Fachmesse für die grafische Industrie	Sinsheim www.messe-sinsheim.de
07. 11. - 10. 11.	communicate!	Event für Internet und Telekommunikation	Köln www.koelnmesse.de

TERMINE 2003

Datum	Veranstaltung, Messe, Event	Ort	Informationen
20. 02. - 25. 02.	Imprinta	Internationale Messe für Premedia und Crossmedia Publishing	Düsseldorf www.imprinta.de
20. 02. - 21. 02.	print & media	Kongress der Druck- und Medienindustrie	Düsseldorf www.bvdm-online.de
März 2003	CeBIT	Weltmesse für Informations- und Telekommunikationstechnik	Hannover www.cebit.de
Oktober 2003	Ifra	Internationale Messe für Medientechnologie	Leipzig www.ifra.com

IMPRESSUM

»Druckmarkt« ist eine unabhängige Fachzeitschrift und das Kompendium für Print und Publishing. Druckmarkt erscheint als Zeitschrift regelmäßig 6 mal pro Jahr alle zwei Monate. Außerdem erscheint jährlich der Einkaufsführer »Druckmarkt Investitionskompass«.

Druckmarkt-Jahres-Abo:
(6 Ausgaben pro Jahr: 96 DM plus Porto und Verpackung (18 DM im Inland, 52 DM für das Ausland).

Einzelverkauf:
10 € plus Versandkosten.

Redaktion und Anzeigen:

Dipl.-Ing. Klaus-Peter Nicolay
(Chefredakteur und Herausgeber)
e-Mail: nico@druckmarkt.com

Petra Nicolay
(Redaktion Marktübersichten)

Ahornweg 20
D-56814 Fankel/Mosel
Telefon: 0 26 71 - 38 36
Telefax: 0 26 71 - 38 50
e-Mail: info@druckmarkt.com

Dipl.-Ing. Hans-Georg Wenke
(Chefredakteur und Online-Redaktion)

Hasselstraße 182
D-42651 Solingen
Telefon: 02 12 - 25 40 110
Telefax: 02 12 - 5 60 65
e-Mail: wenke@druckmarkt.com

<http://www.druckmarkt.com>



Druckmarkt ist eine Zeitschrift der arcus design & verlag oHG, Fankel.

errare humanum est

Alle Angaben in diesem Heft wurden nach öffentlich zugänglichen Informationen sorgfältig aufbereitet. Für die Vollständigkeit oder aktuelle Richtigkeit wird keine Gewähr übernommen. Die Redaktion bittet jedoch die Leser, Irrtümer oder Fehler zu melden. Herzlichen Dank.

© by Druckmarkt 2002